花とゆめCOMICS

幸福喫茶3丁目

松月滉 5

花とゆめ COMICS

幸福喫茶3丁目(5)

松月滉

白泉社

KINOKUNIYA BOOKSTORES
幸福喫茶3丁目 5
(901)-1 12/2006

ISBN4-592-18315-0
C9979 ¥390E

定価 本体390円+税
雑誌43784-25

JB-COMIC-C 5.56

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

草が越に♡だと気づいた柏は、草と一郎くんのバイト一日トレードを提案ノボヌールに♡な嵐が巻き起こる!? そんなある日、店長で迷惑さんの義父が現って来て 。ボヌール三人組の小学生時代を描いた特別編も見逃せない!! うるのシアワセ探し口マンス♡巻5巻。

■花とゆめ連載■

白泉社

●松月 凛の本
―花とゆめコミックス―
幸福喫茶3丁目 (1〜6)

作品かいせつ

享が凛に♡だと気づいた椿は、草と一郎くんのバイト一日トレードを提案。バイト中、凛への気持ちに気がついた草、モヤモヤな進藤さん。ボヌールに♡な嵐が巻き起こる!? そんなある日、店長で進藤さんの義父が戻って来て…。特別編・小学生のボヌール三人組も見逃せない!!

Flower & Dream COMICS

SHIAWASE KISSA SANCHOUME

Volume 5

KOU MATSUZUKI

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

目次

幸福喫茶3丁目

第21話……5
第22話……36
第23話……69
第24話……99
第25話……129
特別編……159

幸福喫茶3丁目
シアワセ きっさ ちょうめ
Chapter 21

DAZED

I'M HOME...
SIGH...
IT'S SO TROUBLESOME TO GO TO SCHOOL ON A WEEKEND...
CREAK

...YOU GOT THE UNIFORM ON THE WRONG WAY, SOU.
.....
...THERE'S STILL AN HOUR UNTIL WE OPEN THE SHOP, SOU.
.....
SHOCK
?!
WO-AH! YOU FRIGGIN' SCARED ME!!!
WOAH, BRO?! WHY ARE YOU...
.....
HE-Y, SOU! WHATEVER HAPPENED TO YOU?!
A-H!
WHAT ARE WE GONNA DO IF THE ONE WHO DOES THE TSUKKOMI* ACTS LIKE A BOKE*- COMEDIAN!
...

T/N *tsukkomi- the one who dishes a comment on the one who does boke, *boke- silly actions, phrases

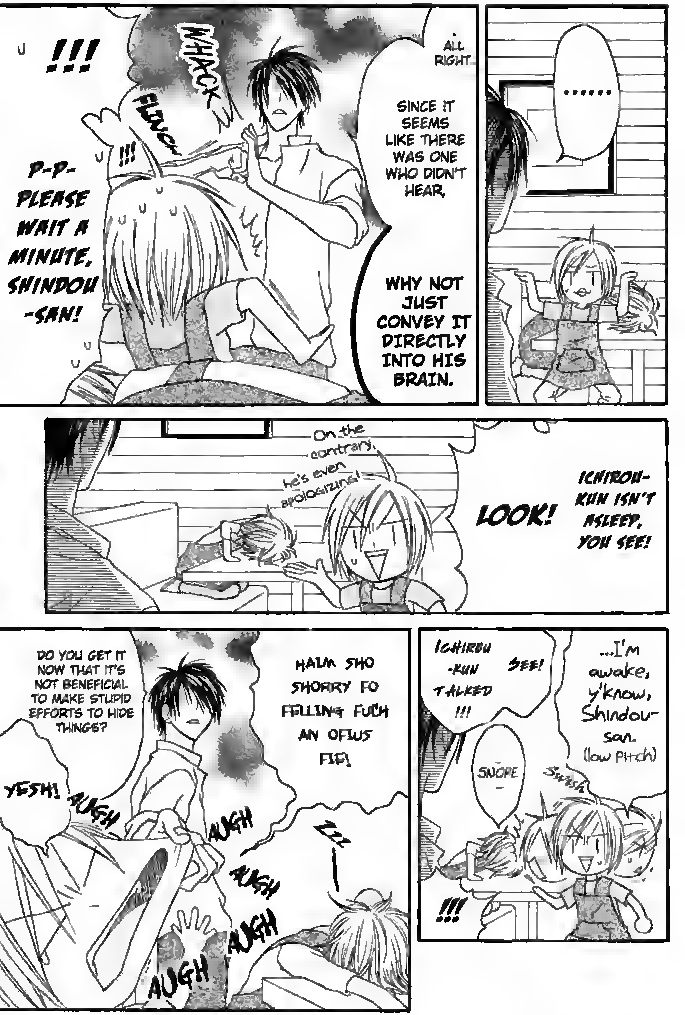
TWITCH
AH! HEY, HOW DO WE WRITE THE CHINESE CHARACTERS FOR "URUSAI" AGAIN?
.....
TWITCH
DON'T YOU THINK WE LACK SOME "URUOI" HERE INSIDE THE SHOP...?
Shall we put some flowers?

*Urusai=annoying

*Uruoi= here, environmental enrichment

GR
IN
BANG!
Emphasizing
What the heck are you trying to say...!
Wha...
.....
All Right!
JUST LEAVE IT ALL TO YOUR BRO!
HUH ?!
.....

SO HIS STRENGTH MET ITS LIMIT WHILE WIPING THE TABLE, HUH ..
Zzz
...
Zzz
Ack!
!
BANG
HEAVENS! SHINDOU-SAN'S COMING THIS WAY!
D-DRAG
CLATTER
AH! SHINDOU -SAN!
I'M DONE CLEANING THE ENTRANCE!
CLACK
Pose
..AHH, GOOD JOB.
WE'VE GOT TEN MINUTES LEFT UNTIL THE OPENING HOUR, SO BEGIN PREPARING SOON.
YES, SIR!


!!!
WHACK
FLOOP
!!!
P-P-PLEASE WAIT A MINUTE, SHINDOU-SAN!
ALL RIGHT.
SINCE IT SEEMS LIKE THERE WAS ONE WHO DIDN'T HEAR,
WHY NOT JUST CONVEY IT DIRECTLY INTO HIS BRAIN.
.....
LOOK!
ICHIROU-KUN ISN'T ASLEEP, YOU SEE!
On the contrary,
he's even apologizing!
DO YOU GET IT NOW THAT IT'S NOT BENEFICIAL TO MAKE STUPID EFFORTS TO HIDE THINGS?
HALM SHO SHORRY FO FEELING FUCH AN OFUS FIR\
YESH!
AUGH
AUGH
AUGH
AUGH
AUGH
ZZZ
ICHIROU-KUN TALKED !!!
SEE!
...I'm awake, y'know, Shindou-san. (low Pitch)
SNORE
SNORE
!!!

HUH...
ABEKAWA-BROTHERS!
!!!
YOU'RE SO NOISY
IT'S ALL RIGHT, SO JUST FOLLOW ME WITHOUT A WORD!
Let go!
AH, HELLO~ abekawaya here~!
...I'M TELLIN' YOU, WHY ME TOO?!
CLANG
Oh?

...GOT SOME BUSINESS HERE?
D-DON'T ASK ME! I WAS JUST DRAGGED HERE BY MY BRO!
THERE'S ONLY ONE REASON FOR US TO COME HERE TODAY!
OHHH —
WHAT'S WITH "BA-DUMP!"
BA-DUMP
What the heck-!
HE—Y, WHAT'S UP—!
WHOOSH!

1

Hello!

This time, thank you so much for the purchase (or borrowing from a friend) of the fifth volume!

It's already volume five... time passes so fast~

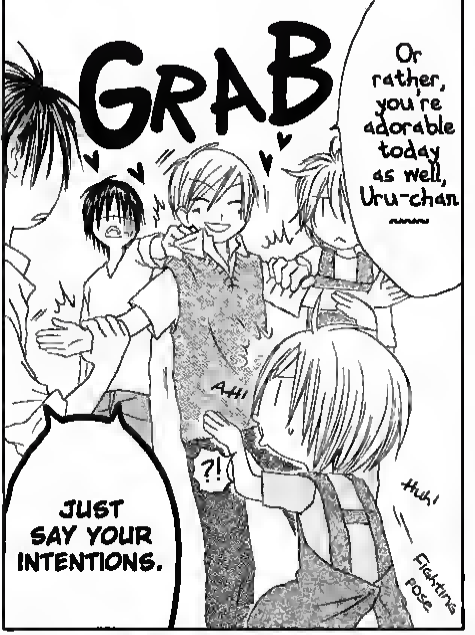
There's no extra pages this time. I apologize to those who've been looking forward to them!

...Th-though you might not really want them, anyway...

(Forgot! Miserable)

It can't really be called a substitution, but there's a BIG NEWS for you instead~ ♥

Wh-
Which is!!!



ICHIROU-KUN.
OUR SOU AND...
?!
SO,
THIS IS MY SUGGES-TION.
THE DAY SHINDOU-SAN WAS SICK,
WE WERE ASKED BY URU-CHAN TO HELP OUT IN BONHEUR.
THE DEBT?
That's right
SMILE
NO WAY.
WELL, I'VE GOT NO RIGHT TO MAKE FINAL DECISIONS, BUT...!
TRADE, HE SAID. TRADE !!!
T-
After all the leader (Shindou-san) got to be here, right?
HOW ABOUT TRADING THOSE TWO FOR A DAY?

OH, MY. ICHIROU -KUN.
AH!
?!
THERE, THERE, ICHIROU -KUN.
ANNOYED?
ANNOYED
HUG
WHOAH!
?!
IT'S BORING WITHOUT URU.
WHISPER
If you agree, you'll get payment plus a gift on your way back.
One package of Japanese sweets
...
YOU HAVE CHANGED YOUR MIND !!!
...YOU THINK I'LL CHANGE MY MIND BECAUSE OF SOMETHING LIKE THAT?
I'M IN.
!!!
Eh,
Let's have those sweets together Uru
Ah, yeah.
WELL,
PAYING BACK ONE'S DEBT IS THE WAY, I GUESS.

REJECTED.
BUT YOU HAVEN'T HEARD IT, HUH...!
Not too fast!
WAAAAIT A SEC, BRO!!!
WHAT ABOUT MY SAY IN THIS!
IF IT'S FOR MY LOVELY YOUNGER BROTHER,
I'LL PULL BACK BOTH OF MY SLEEVES!
WELL THEN!
FU FU FU...
NAMELY.....
Make the best of what?
?
SOU!
GRAB
?!
Make the best out of it, OK?

"KASHIWA -KUN; THE CUPID OF LOVE STRATEGY" !!! ☆
SEE YOU LATER...
ICHIROU -KUN'S GOING
CHA-
Drag
HE-
...
CLOSE
.....
SILENCE
...WH-WHAT THE HECK...
WE'RE SUPPOSED TO HAVE OUR DEBTS PAID BACK;
BUT IT'S NOTHING GOOD FOR ME...
..WHOAA !
!
PERHAPS...
THERE'S SOME GOOD IN IT, AFTER ALL...
SOMEHOW THINGS HAVE TURNED FUNNY, HUH...?

HUH!
WHAT THE HECK WAS THAT! JUST WHOSE VOICE WAS IT JUST NOW!
WHACK
BLUSH
...
?
UWAHH!!
...WHAT ARE WE GONNA DO.
Who are you whacking at?
...WELL, IF THERE'S ANYTHING YOU DON'T GET, JUST ASK ME
Though I'm sure it will be fine.
...YES, SIR.
I'm in your care.
RIGHT, RIGHT! JUST ASK ANYTHING!
ASK ME, YOUR SENIOR!
HO HO HO
WHO'S MY SENIOR, HUH?
.....
"Who?" Obviously it's ME—
Tiny weirdos should just shut the fuck up!
What the heck—You bastard ~!
CLANG
AH! WELCOME!
HWAHAHA, JUST YOU WATCH!
He's wearing the apron.

EXCUSE ME, APPLE-CUSTARD AND SHORT-CAKE AS TAKE-OUTS, PLEASE
YES.
UHM, IT WILL BE 550 YEN
EH! ISN'T IT 600 YEN?
ACK!
AH, THAT'S RIGHT.
Huh?
Apple-custard was 350 yen!
P-PARDON MY MISTAKE!
Thank you for the purchase!
Ahaha
NO, YOU'RE WELCOME-
SENIOR, HUH...
...OH.
!!!
ACK!
I-It was just a careless mistake!!
Ohhh, senior, huh~
Please don't embarrass me anymore.
I'm going.
Ahaha
CLANG
!
WELCOME-!
...
STEP
STEP

...HE...
...THIS PERSON...
SILENCE
SEEMS TO BE ON GOOD TERMS WITH HER...?
...
.....
HEY, WHEN DO YOU WANT TO HAVE BREAK?
?!
?!
EH, ANYTIME'S GOOD FOR ME
CLATTER
YOU PILE UP MORE STRESS IN A PLACE YOU AREN'T USED TO, RIGHT.
DON'T PUSH IT, HM.
Uhm.
...YOU TOO, PLEASE DON'T OVERWORK YOURSELF SINCE YOU'VE JUST RECOVERED FROM THE FLU.

?!
WHAT! SOU ABEKAWA !!!
JUST A MOMENT PLEA-
SE?!
THUD
...What's with that person...
HUH?!
...AHH.
THANKS.
?!
YOU MEAN SHINDOU-SAN?!
WALK
WALK
UNLIKE HIS LOOKS...
HE'S A FRIGGIN' GOOD FELLOW...
He's actually a really good person!
RIGHT?!

SHINE
WELC-
WELCOME!
SUCH A BAD FEELING.
PAIN
...WHAT'S THIS.
CLANG
!
.....
Y-Yes
PLEASE HAVE A SEAT-!
WE WIN BY SEX APPEAL !!!
?
.....
IS WORRIED IF HE, HIMSELF LOOKS UNFRIENDLY ?!
C-COULD IT BE THAT SHINDOU-SAN...
B-B-B-BUT! WE'RE US, RIGHT? BESIDES,
WOW
...ABEKAWA'S SMILING POWER IS AMAZING, EH
!

...WELL WE DON'T NEED ANY SMILES AT OUR PLACE
HUH.
WE'VE GOT YOU, WHICH IS ENOUGH.
THAT'S RIGHT, WATER...
I'm gonna take a break, then
All right.
...WHY, DO I HAVE ...

SUCH A BAD FEELING?
SFX: Crash
Murmur
Murmur
Murmur
What?
Did something break?
Eh?
Are you all right?
PARDON M...!
...!
!
CRASH
..
GEEZ, REALLY.

THIS IS TOO MUCH...
LET'S PUT 'EM HERE!
BEND
!
Carefully
Carefully
CLATTER
OK! ALL COLLECTED!
CLATTER
SORRY FOR THE COMMOTION-!
Bow
That's all right
I BROKE THE GLASS...
SORRY.
Gulp
OH, DON'T WE ALWAYS SAY THAT "EVERYTHING THAT HAS SHAPE" BECOMES SOMETHING-SOMETHING!
DON'T MIND!
Kurrie
GLOOOOOM
Making such a mistake

PAIN
SHINDOU-SAN WON'T BE MAD EITHER...
...THIS IS BAD.
SQUEEZE
PUTS THE BROKEN GLASS DESPITE BEING INJURED.
Hup!
Hitch
...AT SOMEONE WHO...

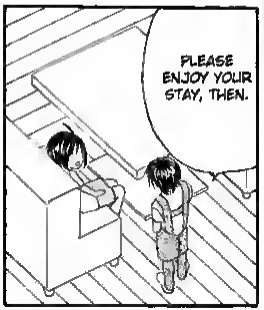
STICK
HERE YOU GO!
STAND
BY THE WAY. HOW MUCH SHOULD HE BE PAID FOR WORKING HERE?
WELL PREPARED, AREN'T I.
...GUESS I'LL ASK HIM JUST IN CASE..
...HUH.
HEHEH!

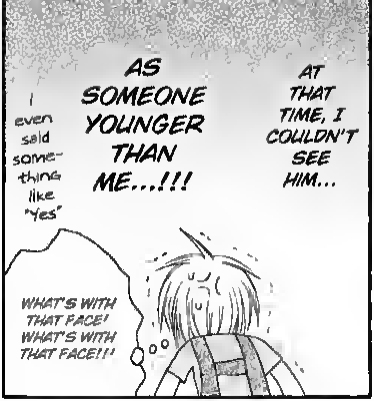
OH?
HEY,
Pat Pat
SO YOU SHOULDN'T BE SO DEPRESSED ...
!
.. OR RATHER, IT'S BECAUSE I ALSO INJURE MYSELF QUITE OFTEN..
Ahahaha!
URU.
CALL YOU THAT?
CAN I...
.....

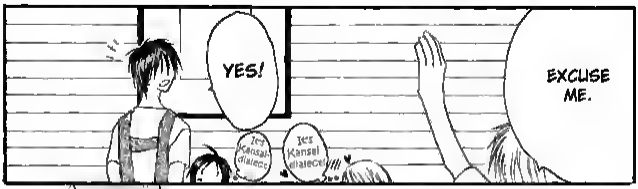
HMPH!
YOU'RE YOUNGER THAN ME AND STILL YOU...
IT'S OK, RIGHT.

GRIN
Let go
.....
YES.
HUH?
PEOPLE LIKE YOU,
ARE JUST FIT FOR CALLING BY THEIR FIRST NAMES ONLY, YOU STUPID!
!!!
STANDS UP
NIGAHI
WHA...
EXCUSE ME...
YES.
...
"YOU'RE YOUNGER THAN ME AND STILL YOU..."
.....
I COULDN'T SAY IT...

Shiawase Kissa Sanchoume




AS SOMEONE YOUNGER THAN ME...!!!
AT THAT TIME, I COULDN'T SEE HIM...
I even said something like "Yes"
WHAT'S WITH THAT FACE! WHAT'S WITH THAT FACE!!!

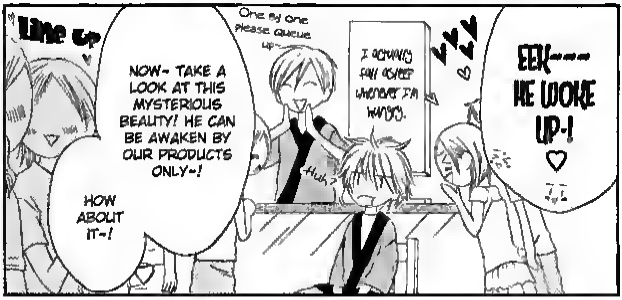


T/N "yoroshiku" usually 'please take care of me' or 'nice to meet you' here...in the original language, the letters are replaced by kanjis with same pronunciations though with different meanings

BEFORE YOU DECIDE IF YOU LIKE THEM OR NOT!
TASTE OUR CAKES...
AND KNOW THEM PROPERLY,
THANKS!
I...
!!!
SO IT WAS LIKE THAT.

WHAT THE.
SO IT WAS LIKE THAT.
I LIKE HER.
HUH.
.....

SOMEHOW.
IT'S NOT FUN...
?
Wonder why..?
?


Wake Up
NOW~ TAKE A LOOK AT THIS MYSTERIOUS BEAUTY! HE CAN BE AWAKEN BY OUR PRODUCTS ONLY~!
HOW ABOUT IT~!
One by one please queue up~
Huh..?
I ALWAYS FAIL TO KEEP AWAKE WHENEVER I'M WATCH.
EEK---- HE WOKE UP~!

Happy 18th Birthday, Nica-chan!!!

NICAAAA, THE TRANSLATING LIVE SAVER-!!! Seriously, thank you SO much for everything that you do here. You are wonderfully amazing, and you know it! Nyahaha. Go out, have a blast, get as many presents as you can, glomp-smash those that don't give you anything! xD Okay, maybe show them a little mercy, haha. HAPPY BIRTHDAY!!!!!
-kyonie

Happy Birthday Nica-! I haven't really talked to you yet, but you're an awesome editor and translator (well you're automatically awesome for being a translator XD). Anyway~ I hope you have fun on your special day! More birthdays to come! ^^y
-Haruchi

Happy Birthday to my dear little Nica-chan!!! I am so happy we somehow lured you to our team because we got such a wonderful and talented editor and translator!!! I wish you lots of love and fun on your birthday! You're legal now baby!!! But too bad you're not 21 yet to enjoy Vegas...XD
-Sexe

HAPPY BIRTHDAY NICA-! *glomps* You are such an AWSUM slave, I mean, staffie xD Your always helping out and heaps fun to otaku out with xDDD COME ON MSN MOOOORRREEEE OFTEN!!! xD Hope you get heaps of cool prezzies and buckets of bishies-! Rock out and have fun-!
- Fishie-sama

Have a happy, fantastic birthday, Nica-!
- Mims

(We got you sexy Wolfram and a plushie as your birthday gift ..also, Fishie promised not to whip you today! XD)

Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
PR: Yenwoon
Editor: Sexethang82
QCer: kyon-kyon
www.intercross-scans.net
www.aerandria.net

Brought to you by Aerandria & Intercross!

We hoped you enjoyed this scanslation! If you would like to show your support, we ask that you support the mangaka by buying the original.

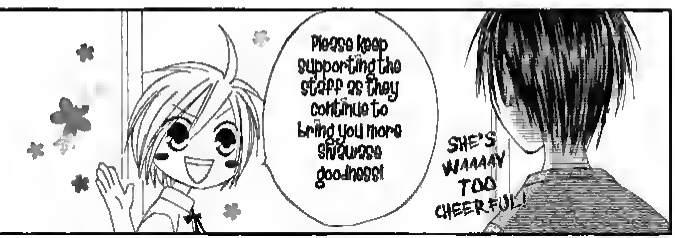
We are groups of fans, scanning for fans! All rights are held by the original copyright holder. Intercross and Aerandria do not own this project in any way, shape, or form! We do this because we want to!

If you wish to use these scans or any individual images, please make sure to include proper credit. Also, please contact Intercross at http://www.intercross-scans.net or Aerandria at http://www.aerandria.net, before using these images for something other than your own personal use!

If you paid for this scanslation, you've been RIPPED OFF! Please do not sell or buy these images! They are available for download from our website!

Thank you for your support!

Intercross & Aerandria Staff



Chapter 22
幸福関茶3丁目
第22話

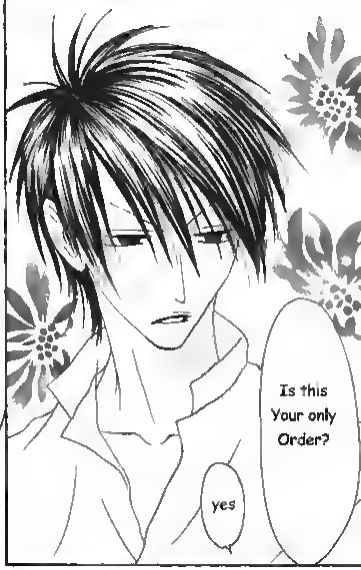
Kyaa! - Corner >.>

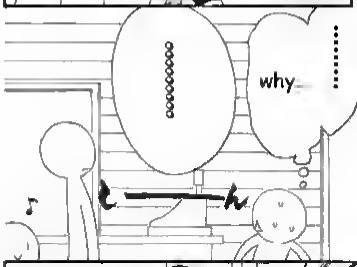
Hello guys! Nice to metcha! I'm Yui Echizen! I decided to translate this manga because i already read until vol 10, and it's a really waste if it's not translated! I will translate this manga ch 21 and up~ You can find the ch 1-20 , already translated at mangafox or onemanga.

I'm a one girl army , so i couldn't scan it as fast as the other! I'm looking for a cleaner, if you guys want to help me, Join the site http //animeonline-sanctuary ning com/ and comment on Yui[echizen] profile ok? or i will post the manga update on that site and my personal blog, http //yuidreamjournal blogspot com/

This manga is as interesting as Kaichou wa Maid-sama or Special A, SO keep reading people XD!!

Please wait
!


Is this Your only Order?
yes


why
.....
.....
c——h

!!!

Morning
Why do i feel
I'll go clean
Shindou is staring at me all day long
Just then
Afraid to face him
!!!

That time
What was it that made me feel uncomfortable
Everytime I stare at her I don't feel anything special
I don't understand
Was I Unconciously made him mad?
Like a frog on the sharp eyes of the snake
This bangs is disturbing me
What's wrong Ichirou?
I was thinking
Shindou Don't tell me You are..
With Uru...
HEGH!?
Since when is he here?
!?

Me too, it was reflex, and I was got into the situation Sorry .
That was a joke I'm sorry
Auch!
hurting
!?
Don't tell me you are using your special rights as the boss to do some sexual harassement by staring at her
!
Shut
Welcome
Cling
!

Oh, I see
Please sit on the avalaible seat whereever you like
Ah
Thank you for your warm welcome
I'm Alone
.....
SAKKUN!?
Sa
さ
*Sa.

"Sakkun"!?
Shut UP!
Don't you dare point at me
You are...
.....
Ah i'm sorry i was making all of you confused
i forget to introduce myself
Don't tell me
You are...
Inoue?
Ting Toongg!!
Kind of understand but somehow don't either
HA HA HA!
Finally i get a screen time!
(starting from page 159)
But this is the first time my name has ever mentioned in this story
I'm Inoue!
I will be making a special appereance on the special story

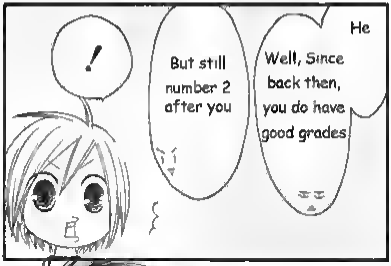
So You really have a close friend!!
Shindou..
I was Shindou's Close Friend when we was at elementary school
It was your own opinion
Doengi~
And You really has FRIEND!!
Ah.
Is here allowed to smoke?
Yes
!!
Because you have came from far away I think you should sit in front of the counter
Oh. Okay
This is Interesting

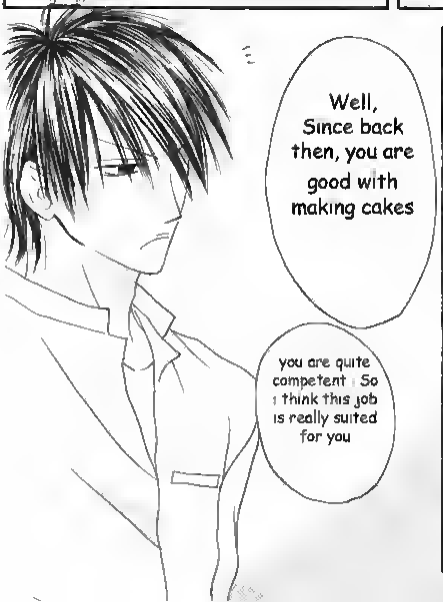
It has been a lang time since we last meet
Maybe it's about 8 years?
Yes
I don't really expect meeting an old friend in a cafe which I only came to visit randomly
Wow
His classmate when he was in the elementary school
That mean, he is over 20
And in the end I was really lonely and wanted to cantact you but you have moved as well
Because I don't like sad good-byes
!
I was only moving to another house
Not changing school or anything
Since 6th grade in Elementary school When you suddenly move to other school without telling anyone
You are really still mad about it?

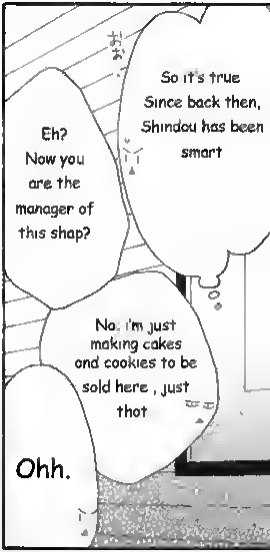
O i see
He moved
Oh?
You are cute,
How old are you?
Eh?? Ah, I'm 16
But her looks really look like an elementary student
Oh, ah.. you are naw in high school then, oo it's like that
I'm Takamura Uru 16 years old
We are..
Takamura and Nishikawa!
Nishikawa Ichirou 18 years old
Hooho
This is tke first time o student talk to me with polite words
Are you teacher?
Eh?
Oh..
So it's lke that

What kind of Aura is that?
And become o teacher who lets his students to eat and sleep in the classroom
/ Don't become the kind of teacher who likes to give a lot of homework
Aura
Hug

Hehe
To be precise
I'm now doing some practice teaching
I want to be a High School Teacher
!!!

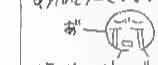

!
But still number 2 after you
He
Well, Since back then, you do have good grades


Well, Since back then, you are good with making cakes
you are quite competent : So : think this job is really suited for you


So it's true Since back then, Shindou has been smart
Eh? Now you are the manager of this shop?
No. i'm just making cakes and cookies to be sold here , just that
Ohh.

2

幸福喫茶3丁目
ドラマCD化
決定です!!
あぁぁぁ
ありがとうございます!!



皆様のおかげで
ございますー
ホントに

CD化のお話を
頂いたときは
もう
「ハイ喜んで!!」という
居酒屋的な
ノリ
でしたね。

その日から
しばらく
うたた寝から
目が覚めるたび
「アレッ CD化って
夢だったっけ!?」
とか思ってました。

夢じゃなくて
ヨカッタ…!!!

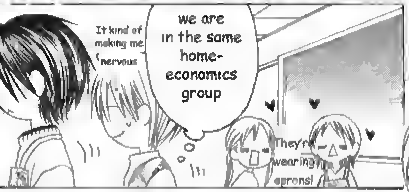
And I was talking all the nice thing about you!
What kind of Attitude is that?
SHY!
But
Shut UP!
Have you finished?
IGNORED!!
I don't care how you feel just stop calling me with that name
Sorry,
Can you give me the bill please?
Ok
It seems...
Don't need to be shy!! Or you will get bald
Just be quiet!
What? Bald??
The situation between them is really fun
Etoo.. Are you ready to order ?
So I order one Strawberry Short cake
Ah, yes It seem i have an urge to eat strawberries
Okay!!

幸福喫茶3丁目

Let me take the order
O_
Okay
Ah, Can I take a cake to take home?
Of course
!
?
Sorry
Yes, What is it?
This person
?
He know Shindou when he was a child right?
Hmm..
Yes ok
Umm.
And I think I really wont to know
When Shindou was at elementary school, What was he like?
Oh
Whispering

Ah!! Huge!!
!
Oh No
I was in your way
Sorry
Have to remember
I have to remember to not get lost to class 4
It' mean it's here
Class 5 Group 1
Since the first time I meet him, I have thought that
He was cool guy and he really are
Inoue
井上
Ah ..
Oo It's Shindou, the one who [was] from Group 3
So I get the back seat
Wa We're in the same class
"ori"
GO GROUP 1
Kyaa!! It's Shindou and Inoue!! 2 cool guys in our class!!
Hei
This is the first time we are in the same class right?

It's so COOL!
しーん
quiet
調理実習室
home economics room
I'm Shindou
I'm Inoue Nice to meet ya!
Nice to meet you


It kind of making me nervous
we are in the same home-economics group
They're wearing aprons!

Hahahaha
And plus...
put
How much should we use the oil?
If it's too much, it will make me fat
So just use little of it

Preparing Tableware (from plastic)

どーん
I don't know why he is in a bad mood...
Hahahaha
I'll Fry it
Ok
Are you stupid?
EH!?
Aucch!
Eh?? Why did it burn and become sticky like this?
Hey Boys!! Don't joke around!
Teacher!!
Shut up! What is it?
ギャー

Mmm Shindou , Inoue What should we do next?
I can't
Eh Um
I can't
ギャー
NOISY!
"Stare"
Don't play near the stove!
It's Dangerous! Don't you know that?

Let it thin and spread evenly
After a few momments
Cover all the pan's surface with oil then you put the dough
The oil is about this much
Of course it burnt, The oil is not enough
Don't act cool in front of the girls!
Don't.
Shindou talks...
shake the pan slightly like this
Flip the Dough
Eh...
Ah, yes...
Inoue
Get some plates
After the inner part is cooked,
Then you turn off the fire

Terrific!
Really Terrific!!
うぉ——おっ
Wow
Hey. What is your first name?
Eh??
So, it's Sakkun then
Well..
He was that kind of person
Hahaha
.....

crek
He became More Popular
So it's like that..
Then
After other kids knew, That part of him
He was already good at cooking
Why? What happen?
!!
Ah Nothing
Crek??
It seems Shindou from the post is exactly the current Shindou
It seems..

Ichirou
Where is the Strawberry?
그냐
put
Sorry for the Long await
!
The Strawberry was calling me.
Go work!
You really could be heard clearly Stupid Duo
I'm Sorry
eating the cake
Because there was a strawberry?
Not fair! You are eating it alone!!
What?
Ah?

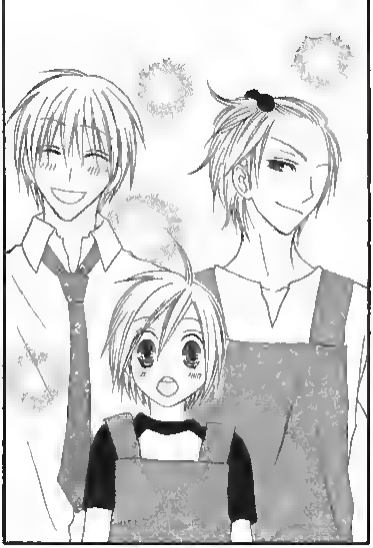
What do you mean by "maybe" You let thot thot "no-direction" sense mon go travellin alone?
Traveling.
Maybe
By the way... Where is Uncle?
He is the manager right??
I don't know
What do you mean by "I don't know"
I'm sorry Now I'm going to change it for o new one
Eh?? Why did you eat that?
Ok!!
I've told you dont waste Energy by doing that stupid poses
Delicious
It's okay There are strawberries inside the cake
This is the first time
I see you talking normally to a girl
That Takamura...
You are usually just praise ar stare them for afar

....Yeah..
On the Negative side, She has enourmous power
On the Positive side, she really like to get into somebody's else bussiness
She is the kind of person who is look exactly the same on the inside as the outside
ガラシャン
"fall"
Um About him..
He really the kind of person who fell asleep when nobody looking
There is an order of Mont Blanc and a cocoa
Ok

Sokkun
You have met some nice children
!!
Geez Ichirou
watchan
She really strong
!=?
Crunch
Don't need to be Shy!
Mm...
Oh yes
Thank you for the food!
Sometime i will come to play
.....
Ah, if i'm not back The Headmaster is going to be mad at me

You can come anytime if you want ta eat and pay the food here
Don't come again
!!
Don't be like that I think it's alright if I come here to play
It's your fault
Who was the one who changed school quietly

I will!! I will come here!
Let me come here again!
I Love You Sakkun!
Shut up! I'm now angry you know?



Oooh! Thank You!
Because Ichirou has eaten the strawberry we will give you a discount
Slowly.. Slowly..

Okay, Now can I have the bill please?
.....
Uru-chan?
Okay! You want me who—

What?
Hey Uru-chan
Um.

No...
No...
I haven't...
Eh??
The ... Bu...
Buttons is stuck and it won't work...
Ohh..
What should i do?
Do you have a boyfriend?
キッ
みしっ
brake
Yes
!!
Why did you say that...
Sexual Harass-ment?
Do you have Anyone you love?
!?
There is one or not?
M mm
About
That...

blush
Un. Until Now...
I've never been...
eto.. Falling in Love with a guy so...
あわ
and i don't ... know how do love happen.. i don't..
And to be honest i was going to ask you about that as well
blush
Mmm... For example
So Cute

For example, you are conciaus and it seems you have been thinking about that person
Or their smiles never leave your mind alone, that's the examples
What's wrong?
!!
Ah Nothing, The bill is 500 yen, right?
?
Oh Right!
See ya Later!
Your change
Keep the change
♡
Cling
.....?
What's wrong with that Inoue guy?
?

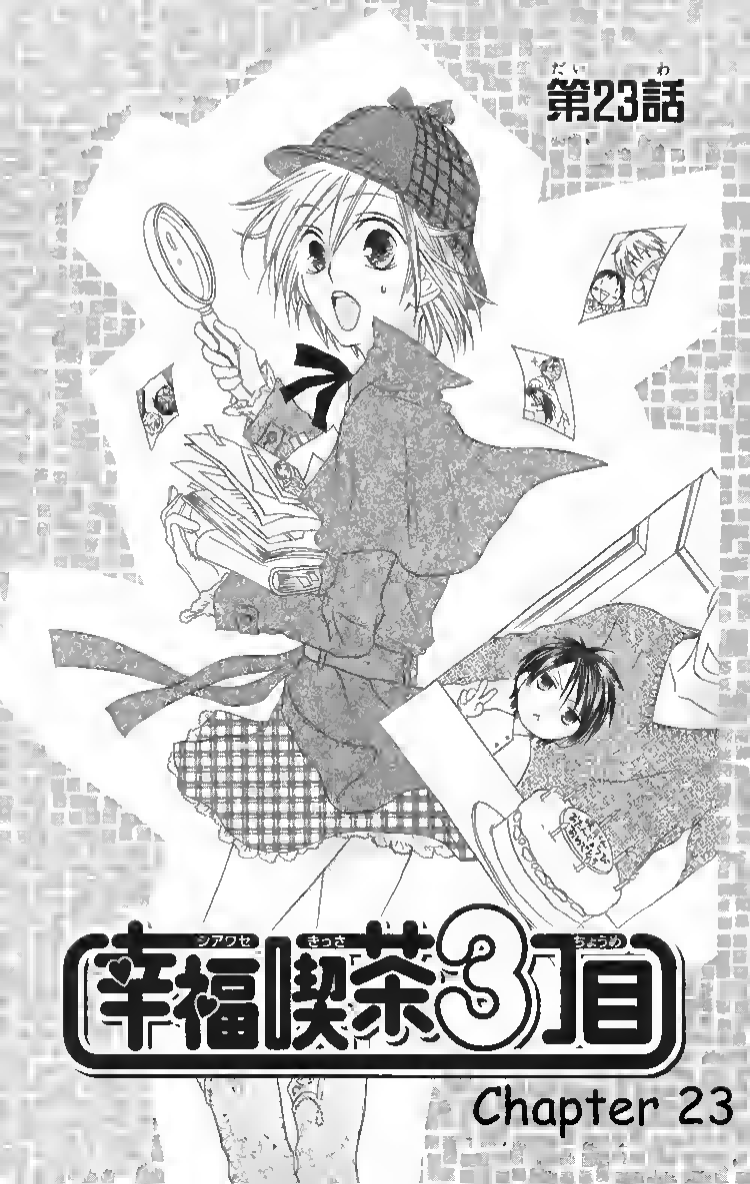
What were you talking about with him?
Ah Nothing
Something about Sexual Harassment
His smile
thump
Never leave your mind alone
Hmm
What?
Ah Really! Nothing!
thump?

Eh??
Is it really okay to leave them like this ?
They are both slow.. it seems
The Important thing is Uruchan still single
Where is the store?

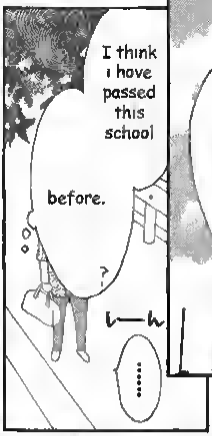
mm..
Excuse me?
Where is Shiawase -Chou block 3?
幸福喫茶3丁目
This is Torimachi
Shiawase-chou it's over that street
Ah?? Really?
Sorry to bother you
Thank you very much
Hurt
!?
What's the matter with you, sir?
Nothing... Only
My joints is hurting

Isn't that true, Kenshi?
is where your sweet honey, Uru-onechan right?
by the way...!
Shiawase chau block 3 is
You WIN!
!!
He looks young, how old is he?
Auchh.. Aucch..
Jaintsu he say?
I don't know...
tru.. lu.. lu..
Is that so?
Futhermore, that person maybe not going to Bonheur!
ID...IDIOT!! What do you mean by Sweet Honey!!
That is not certain right?
How should I know?
why are you asking me?
Really?
Don't tell me
Is that person connected to Uru-nechan
.....

AnimeOn Scanlation
Raw Provider : Yuko [MangaHackers]
Editor : Yui Echizen
Scanlator : Yui Echizen
Website / Home Site :
http://animeonline-sanctuary.ning.com
http://yuidreamjournal.blogspot.com
"Join Our site if you
Like our translation , We do not own this manga
Please Support the Manga Author, If you could
please buy the actual manga"
Love, Yui [Echizen]
Username in MangaFox : Meshiang


第23話
幸福喫茶3丁目
Chapter 23

Hey! Uru!
I'm sorry I can't
Are you already going home?
Let's play first
!


I think i have passed this school before.
?
hmm
.....

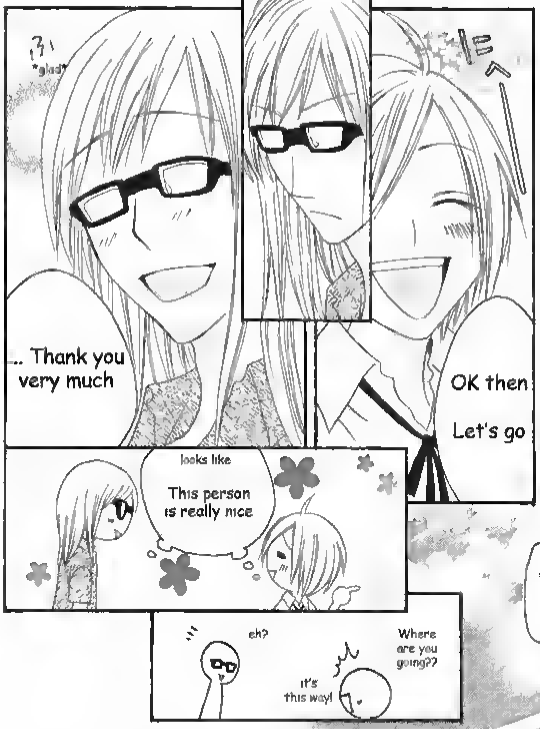
..Eh..

Oh i see Then See ya Later!
There are now only Shindou and Ichirou
And the store need a few hands so i have to go earlier
I'm really sorry

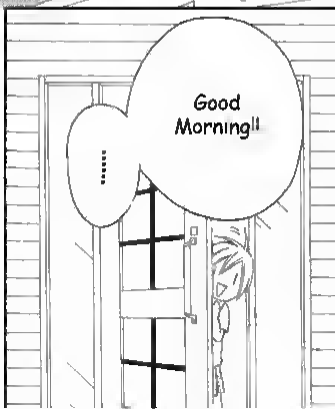
I have a part time job to go to

Now i have to be fast
Or Ichirau will beat me
!
Yes?
Etoo. Excuse me?
.....

Ah it's really disturbing
Eto
I want to visit a cafe called Bonheur
Can you show me the way to the cafe?
sniff
sniff
.....
!?
Are you Alright?
It's okay I just have a really horrible joint problem
Yes
Of course
This Person ....
is a guy, right?
But his hair is long
Eh?
I'm a part-time employee at bonheur! We have to walk about few more minutes to get there
So Just get on My back
Your joints look like still in pain


?!
glad
... Thank you very much
OK then
Let's go
Don't need
I'm fine
You just show me the way it will be fine
Eh
Really?
looks like
This person is really nice
eh?
It's this way!
Where are you going??
c l i n g
cafe b

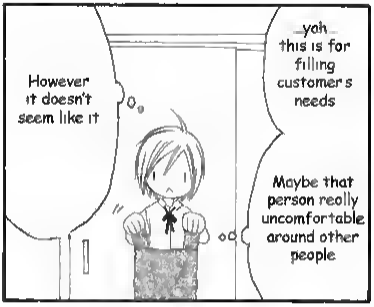
There are no guests either
Eh?
They aren't here yet
Ah!
Please sit on the open seat avalaible that you like


Good Morning!!

"thumb up"
Ok
Thank You!
What's your name?
What's wrong with this person?
Heh?— Ah, I'm Takamura Uru
If it's with Uruchan
I could be honest .
I'm..—
actualy—
a really Shy person! Shy Boy!

HIDES
Ah! Shindou Good Morning
.....
Oh You are already here
So you are a shy .
Boy?
BOY!!
That's why i don't want to be served by other employee
But i'm now used to Uru-chan
Oh... i see..

Their name is Shindou and Ichirou
Ah that is the name of the other employee
I'm sure you will be used to them as well
But either Shindou or Ichirou, they are both really kind person
Ah Shindou! There is a guest ordering for an oolong tea
Oh
I will go get my apron
!?
nods *nods*
Oh Really. ?
Oh Sure
Can i have Oolong Tea?
pats
The Guest ask me to serve him
But i'm the one who will bring it to the guest,
ask you to ?

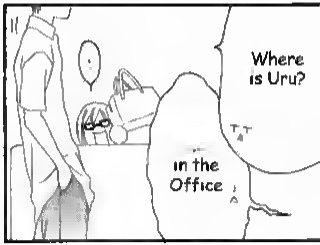

However it doesn't seem like it
yah this is for filling customers needs
Maybe that person really uncomfortable around other people

Oh It's a girl

Welcome
C l i n g

Morning
* s h u t *

Oh
Morning Uru
!
He must need a lot of courage ta talk to me when he first talked to me
It mustn't be


Where is Uru?
In the Office

3

シナリオは
脚本家の方が書いて
下さって、私が所々
直したりい。
（主にセリフを）

声優さんも
ほぼ希望通りに
決定して頂けまして。

目をつぶってキャラを
思い浮かべながら
一生懸命ボイス
サンプルを聴きました。

そしてもうすぐ
アフレコがあるの
ですが…私も
見学させてもらえるの
ですぃ…嬉しい！
けどでも…

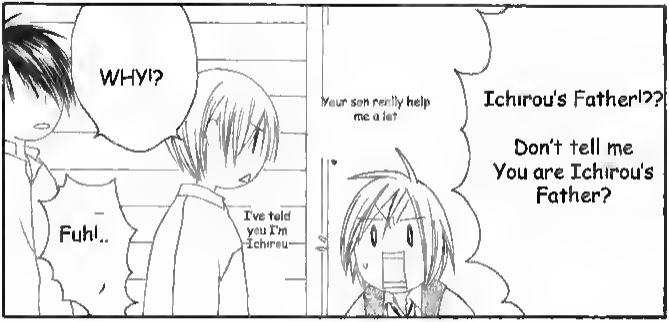
どうしよう!!今から
キンチョーするよ!!

担当さんに会うのも
キンチョーするよ!!

というかTOKYO
キンチョーするよ!!

WHO?
Eh
I'm Nishikawa Ichirou
No!!
Actually i wanted ta cut it like a monk
But the Hair Make-up Artist, Mom and Jirau strongly oppose it
and i got it straighten
You cut yaur hair?
Yes, I have it cut o little
!?
Hah!?
But if my hair is straight like this
I even more look like My Father
Someone could suspect us as twins
Ha.. Hair Make-Up ARTIST!?
My mom's caworker
That's why i get free Hair-cut

幸福喫茶3丁目

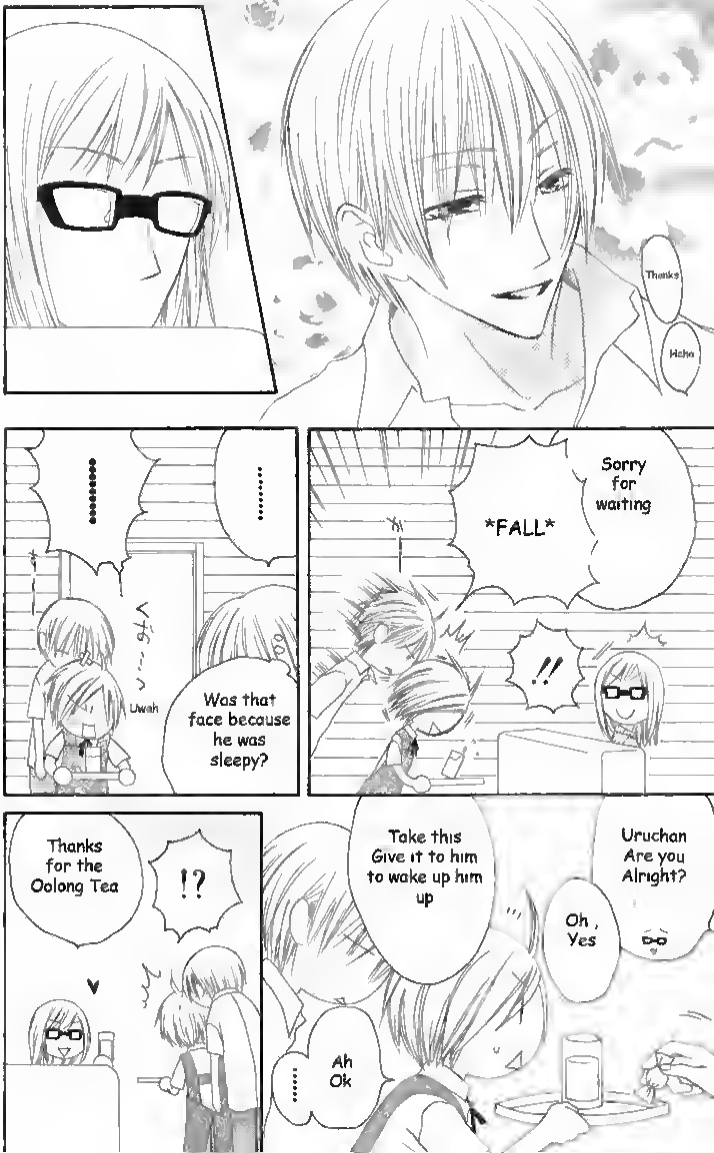

WHY!?
Fuh!..
I've told you I'm Ichirou
Your son really help me a lot
Ichirou's Father!??
Don't tell me You are Ichirou's Father?

Hurry take the Oolong tea
Ichirou you too, go get ready
Oh Ok
Ok

!!
We got laughed at

is like coming back to the younger days (laughing)
Yes
It's really cool
It's suits you

What do you think about the new me?
Hey Uru..


Thanks
Hehn
.....
.....
Uwah
Was that face because he was sleepy?
Sorry for waiting
FALL
!!
Thanks for the Oolong Tea
!?
Take this Give it to him to wake up him up
Uruchan Are you Alright?
Oh, Yes
Ah Ok

.....
Eh..!?
♪
How did he know that Ichirou will only wake up if someone gives him food?
Ah
Don't tell me Ichirou's behavior is famous around here
Cling
Go
Good
Afternoon
Welcome!!
Kyaa!! Sakura-chan!!

AH, Welcome!
Clink
...you should say my hair is straight sakura-chan
nods *nods*
Just Came from School?
Ah! Ichirou! Your hair is Purly!
Then I came to visit here
Oh yes
*quiet_*
Please wait one momment, sakura-chan
Ok
!?
Oh.
afternoon
Shhs..
Hold breath
Shindou-san! Good Afternoon!

stare
*Quiet *
I have said my hello to him
.....
rumble
!!
Gruk.
Gruk
Gruk
For some reason trying to distract her tummy's rumbling
Do you want to take it home?

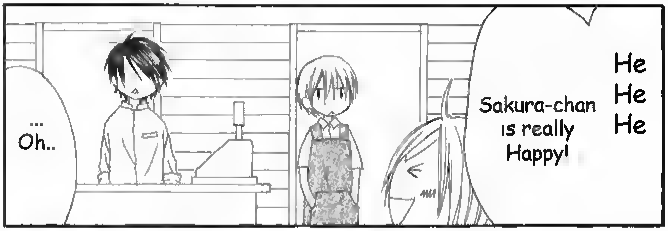
Hehl?
I mean this short-cake
But...But... I don't have any money...
To be honest I want it
That's inconvenient
This last one isn't sold yet...
?
...
If you take this home
I would be really grateful

Don't tell Anyone Ok?
Okay!! Thank You so much!!
Like a burglar
!!
"step" "step"
I've just told her
ONE-CHAN!! Look at this!!
"step" "step"

Thank You
So much!

shut
.....

ByeBye Sakurachan!
.....
Yes


...
Oh..
Sakura-chan is really Happy!
He He He

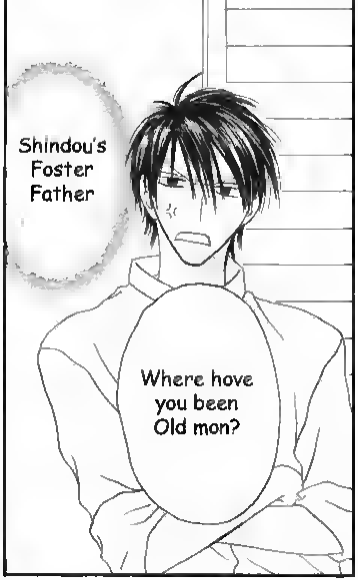
Shut up
Don't make people thraw up
Although you talk like that,
Yau really are a kind persan
.... Really really kind...
Once again,
Yau say that again
.....

The new me is acting kind to you
So what do you think of me now?
.....
Water??
!?
The.. There is water's spill
!?
Gyaa!!
How come?
Crying

What's Wrong?
No... Nothing
I would never thought
!
that i could see
Satsuki's face like that while i'm living
な
Ho...
How do this person knew Shindou's first name?
Oo. The voice i haven't hear lately
...You...

What are you doing there OLD MAN!
Ah it has been a long time since you last call me Old man
that means...
... Nice to meet you Uruchan
This person...
He is the Manager!?
I'm Bonheur's Manager
... Then?
and also...

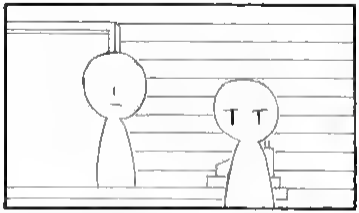
I'm Sorry!
I'm Home!
Hehehe
What kind of answer is thot?


Shindou's Foster Father
Where hove you been Old mon?

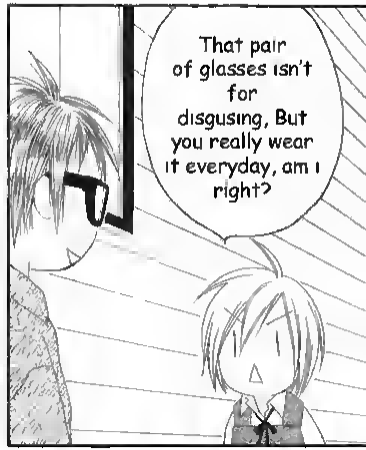
Can i ask you 1 question?
Of Course

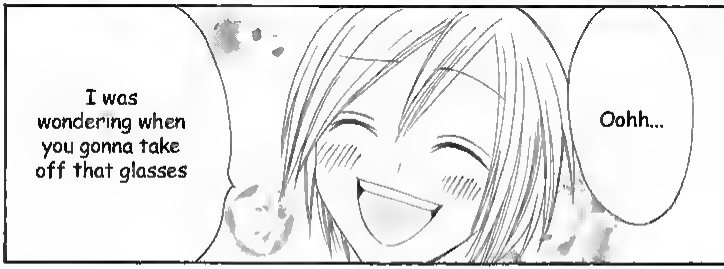
I only know you from your name because Satsuki and Ichirou were the one who told me about you
But I really wont to know whot kind of girl ore you

Uruchon I'm sorry too
Because my actions looks like testing you



Yes ……
!


That pair of glasses isn't for disgusing, But you really wear it everyday, am i right?


I was wondering when you gonna take off that glasses
Oohh...

Why should i Mad?
"fuh"
Are you mad?

Because
You are the one who supposed to be asking me question
.....
And All this time I'm the one who
Made Shindou and Ichirou get into more trouble
It was selfish of me to work here
When you were gone...
But I...
...I want to work in Bonheur

Of Course!
I'm the one who will ask you to keep working here
Yah, Even if the Manager doesn't give you the permission
I Would never let you go

Uruchan
Pleasure Working with you

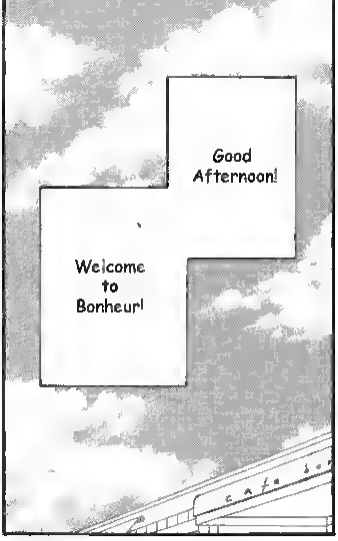
Me too
My Impression about the monoger who is the one I just met for the first time..
Although All of that, He was exactly like I would expect him to be
Although He is the manager , His action doesn't look like a manager
Although he is the manager , he dyed his hair blonde
Crunch *Crunch*
EH!?
Please wait until the next chapter!
Oh? My name?
By the way, What is your name?
Cookie

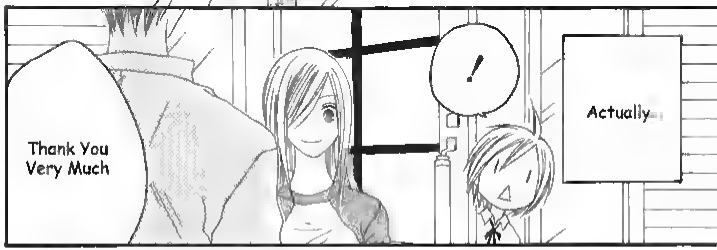
AnimeOn Scanlation
Raw Provider : Yuko [MangaHackers]
Editor : Yui Echizen
Scanlator : Yui Echizen
Website / Home Site :
http://animeonline-sanctuary.ning.com
http://yuidreamjournal.blogspot.com
"Join Our site if you
Like our translation , We do not own this manga
Please Support the Manga Author, If you could
please buy the actual manga"
Love, Yui [Echizen]
Username in MangaFox : Meshiang

幸福喫茶3丁目

第24話

Chapter 24



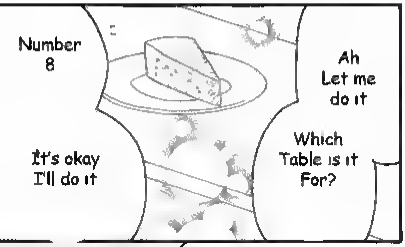


*Note : An Employee usually say hi to his/her co worker with "Good Morning" although it's in the after noon , or his/her shift is on the afternoon

Kya Corner~!

Finally I reach my fourth scan, it's so hard to to scanlate, clean and my english isn't that good as well if you guys, would like to help me Just go to http //yuidreamjournal blogspot com/ or http //animeanline sanctuary ning com/ Just comment me on my profile there, or comment on SKS [Shiawasse Kissa Sanchaume, newest post] Ok? I need an English Proofreader and a manga cleaner Thanks :D

AH, It's okay
You must have gone here right after school is finished
Being a Student is a tough job
I'm sarry
I'm Late


Number 8
It's okay
I'll do it
Ah
Let me do it
Which Table is it For?

Oh
Uruchan
Do you know?
Our Manager has came home

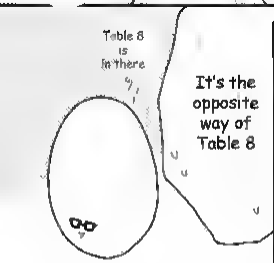


Table 8 is in there
It's the opposite way of Table 8

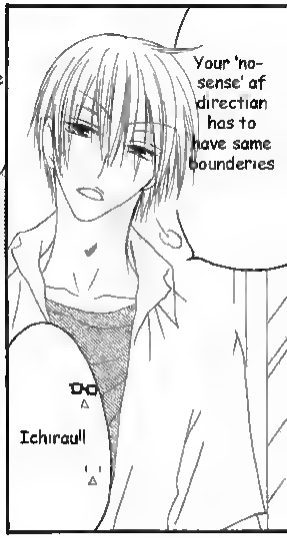
Manager!! That's Table 1!!
Sorry for waiting
spin
Hah!?
!!
We Haven't order yet
put

Manager is. .

Even if it's like that...
C l i n g
Eventhough i was the one who selfishly worked here while he was gone,
But he lets me to keep on working. What a really kind person!

Geez... I'm a man with no sense of direction
Ah i got laughed at
Hihi
So it's one of them?
Is
Like this

Withaut me noticing, I've reach Nagasaki
What?? It is Really Far!
It was said in the fax you were in Hokkaido but the place where yau send it was Nagasaki .
Couldn't get out from the mauntain... Then i'm hungry .
I'm was going to the train statian, and i gat ended up last in the mountains
I was having really hard difficulties ta find the way back here from Nagasaki


Your 'no-sense' af directian has to have same bounderies
Ichirau!!

He is ANGRY?
つーん
So there my Cheese Cake and Mentaika Senbei went...
You got me
Hahaha
Sorry!
Oh, so You eat all of the souvenirs that time?
Then..
つーん
I won't be fooled by only Neko Sable
But you have eaten it by half Alone
Because it's good
Why is Your Word centred c-tory??
はっ
ガラッ
!
Oh yeah, Where is Shindou?
Hey

After the Store is closed They all visit the Manager's House

ガーン!!
Don't you feel sorry for them??
イラッ!!
I don't remember raising you to be this heartless!!
Shut Up
I Should be the one who you should feel sorry for
TT

In my mind, The one who has raised Shindou-san is more hard-working
Ah i think the pain is gone
But he treats Shindou and Ichirou like a friend
イラッ
Just stop doing that stupid poses
!!!!!!!!!!
crying
I wasn't expecting you and Shindou are neighbours
!
I'm too
Could have good relationship with him
~
It seems...
Right?
you must be wasn't expecting would be neighbours with Uruchan
Ah.
Ah, By the Way

But I'm...
わは
Really Happy to be Shindou's Neightbour
ooooooooooooooooooooo
The Delicious foods He sometimes give me the food he make
And it was really tasty!

4

そんなこんなで"
ドキドキしつつも
私も今からとても
楽しみですよ!!

CDは1月25日に
発売なのですが!
合わせてコミックスの
6巻も1月に出して
貰えることに
なりました!!

スゲー!すげコレ!!
嬉しい――!!
あ"――(ゴロゴロ)泣く

6巻では アフレコの
様子レポートでも
書こうかなーっと
思ってます!!

みんな!買ってね!!
できれば"
CDと6巻両方。

お願いしますぜと
買ってください。
プリーズ。(平)

Don't... Tell me...
Hey Ichirou!
Don't tell me this means...

にやり
Eh..!?

Don't tell me Shindou and Uruchan is going....

Ghilis
I've told you they are only neighbours...
Hah!?
Out....

Oh yes Yesterday I was also thinking that...
.....
They both just accidently be neighbours
It's only a Coincidence
どし?
Isn't that true, Uru?
Oh... Yes
!?
!?
Both of them
Is only her...
She is really a kind kid yeah...
What's wrong, Takuya? Are you sleepy?
The only one that could make them make a face like that

Slow
Father in Law?
There isn't any bitter or sweet mom ments about it
Slow
Eh?! Are you Sleeping?
Eh,,, Then What kind of relationship is that three having?
I'm going shopping first
and these two has come already
!?
Ah Seriously? Ok Thanks for your hard work
As long as manager is here you twa will be fine
Eh Shindou? Are you going Some-where?
Yes
Okay I'm gonna do my... best
Hurt
Ah!
Hurt

Wow...to be honest Shindou reolly believe The Manager
Futher-more...
Although you two are the ones who are supposed to do the shopping, you will end up buying another useless things
See ya!
Cling *Shut*
びしっ
敬礼
Okay Now it should be cold
Heh!?
What is cold?
Eh?
The Sponge Cake
I wanted to be like him
Eh?

Oh that's right!! The Manager is the one who
Teach Shindou how to make cakes!
Manager
Eh?
Can i look?
!?
Ah!, Of_ Of course!
Wa
...

Do you want to try?
Eh?
What cake is that?
?
Strawberry and peaches?
!

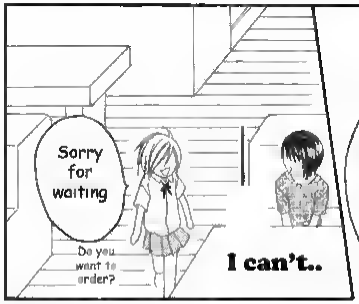
Wa
The only thing left is putting them into the freezer
It must be really tasty
Roll Cake??
Precicely
Eh?
Manager
Ah!! Yes,
I haven't know anything about you yet
Sorry Manager!
And i was doubting you
"thumb up"

Can you tell me what is your name?
The Last time I asked about it you said to wait until the next chapter and you still don't tell me your name
Ah? Only Name?
boomer~
1 3 sizes
2 Favourite Food
3 Specialites
4 Hobby
5 The Beach type or Mountain type
I'll give you a special service
Now tell me what you want to know
No..
I really don't need to know that

Eh?
"Matsu-moto?"
So it isn't Shindou?
My name is
Matsumoto Nankichi

Great!!
Wow! Like an exploration Team!
Oh yeah You're true
"Nishikawa" and "Matsumoto"

...Gr...


Sorry for waiting
Do you want to order?
I can't..

Excuse me?
Yes?
Let me handle this!

Cheese Cake then...
ask more than that...
OK

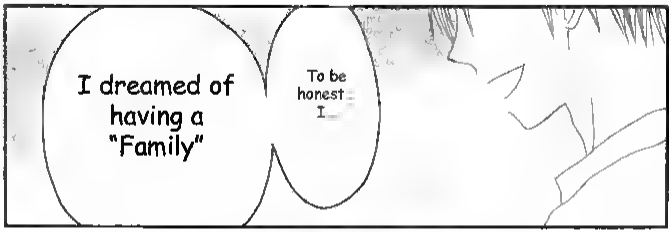
Eh..?

Eto.
Ah? What's wrong?
Is it alright if you don't wear uniform?
Don't you will get mad at?
Because from manager's tone....
He seems to ask me not to ask about it anymore
Ah! You're Right!
Uru
Eh?
Bann-zaaai!!!
He? Where is manager?
Now Please wait for a moment
ah Ok
Oh He is in the toilet
OK Finish
Hdh!?
BANZAI!!

Ichirou
Do you know Manager's name?
Yes
But
But i don't know why they have different Family name
I hove worked here since i was in the first year of high school
16 years old
.besides.
Thot person is really the kind of person who don't want to be spoiled by other people
But thot time their name hos been Shindou ond Motsumoto

Eh! Okay!
Mm... I'm going to use the portable ladder Uruchan, Can you help me by holding it
Ok
Then, Ichirou please take care of the shop
Finally I'm here
Ah Thank Gadness
glad
But there is only 1 toilet
Eh Are you LOST!?
Open
Ok, Uruchan Please
If i'm not wrong, The light bulb for the bathroom is here
Oh! Ok
Hup
Stare

Only a short time i leave them
Both of them ...
Their expression is getting softer than ever
Yes, It is
N...
Noll It isn't true!
And thot's all thonks to Uruchan
... Because it seems
Satsuki want to open his heart for you
Mhh
Maybe i will tell you that story


I dreamed of having a "Family"
To be honest I...

If it's with him We might become a Family
I thought
The reason why I adopt Satsuki as my child is because...

Hey! Satsuki Welcome Home!
What's Wrong?
After a few days ...
He said..
and I took him home
Back then his hair is still brown

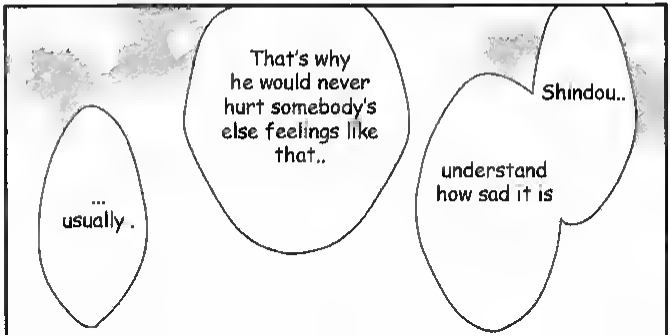
...Satsuki
I still want to be "Shindou"
said that to me..
Manager—
It seems Shindou is ...
His Mother's Family name

Until now...
"... Don't go"
If all this time, he still waiting for his mother
I was wondering
" I don't want ..."
"... to be alone"
!
He is the kind of kid who
doesn't want to rely on others

Because I have never done anything that a "father" would do
I think I wanted to use magic like him
If it's the manager You two will be fine
It seems I have told all my personal problem to you
Ah Sorry
Hah!
...
...it ..
Maybe it is obvious
He has never ...
Called me "Dad"

Heh!?
It isn't like that
Shindou is really .
Respect you...

even the cakes
He thought that he want to make cakes like you do


Shindou..
understand how sad it is
That's why he would never hurt somebody's else feelings like that..
... usually .

I think he is the kind of person who is too much hiding his own feelings alone.
That's why
Yes
Okay..
Thank You
.....
Ok
I've found the light bulb already
Let's go back
Hurt

SFX *fall*,*brake*

And The ladder become the point of all my weight when i fall
My hand ond my leg is stuck between the ladder
Mmm Like this..
the result of that **fall**
Ma. Manager! Are you Ok?
Au. Auch..
I couldn't move...
It's really Hurt
do i got really bad feeling about something
Why

AnimeOn Scanlation
Raw Provider : Yuko [MangaHackers]
Editor : Yui Echizen
Scanlator : Yui Echizen
Website / Home Site :
http://animeonline-sanctuary.ning.com
http://yuidreamjournal.blogspot.com
"Join Our site if you
Like our translation , We do not own this manga
Please Support the Manga Author, If you could
please buy the actual manga"
Love, Yui [Echizen]
Username in MangaFox : Meshiang

第25話

Chaoter 25

.....
Examination
-In Progress-
Clinic
Manager!
It's finished
!!
Ah yeah!

Oh, Uruchan!
!!
Are... Are...???
It's OK
Nothing is broken, just a few bruises, that's all
Because of protecting me.
Sor
Sorry. Manager
Ah? For what?
?
What's Midrink?
Drinking Milk Everyday
But I shorten it to "Midrink"
Oh!!
How are you all?
And my midrink I did before finally working!!!
The M drink that I've done since elementary school!
.....

Ah! Thank you Doctor!
!
?
?
Oh, Are you a Boncheur Employee??
Eh? What?
HAH!?
AH!!! That guest who comes to the shop a lot!! Like when the New Menu Fair that time!!
Is it Dangerous?
Ah yeah
After bending like that your finger must hurt a lot
Although from the scan's result there is nothing broken
Ah. What?
Is this man who is wearing glasses, is Boncheur's Manager?
Yes
Oh Are you a doctor?
Thank You So much!

The only one who makes the cakes is that steel faced man, right?
Far these few months, Shindou has made all the cakes all alone and it has been going fine
No bad Intention
Is it OK?
It's OK
Isn't that right manager?
Yes...
Hahaha..., that means that steel-faced man already has the qualification to be the manager
Yes
He is the son I'm proud of....
Oh Really?
I mean Our shop's..

Monoger
"It's obvious he doesn't call me dad"
!
Then I odvise you to stay here for a night
Eh???
My Injuries won't effect our shop's business
Don't worry!
I've told you,
Sorry...
Don't underestimate your injuries
Ah it's okay! I'm not that sick!
In this condition , you can't do anything right?
Including taking care of yourself
Well...
Boncheur has help me a lot, i'm goint to charge you cheap for your stay!
cry
swings
!

I'm only kidding, don't take it seriously
Excuse us!
1 Million yen
Ah OK!
I have to ask your help to take care of the shop
Uruchan, I'm really sorry
If it's just Satsuki and Ichirou I think they will need help
Stay in the hospital for a coin!!?
500 yen would be enough
I like collecting 500 yen coins
That's because the manager is light
You carried me to this hospital easily
By the way, Uruchan is suprisingly strong
Heh!?
"step" "step"
It isn't easy

Thank You
Whoever thot person is....
You're welcome
He must be afraid....
to start his first step...
cafe
Only you?
yes..
... where are the other 2?

5

はい。店長登場です。

この頃の彼は
ものすごく男くさい
カンジがします。
ビジュアル的に
本誌では なんか
もう少年のような
カンジなんです。

登場当時は
まだ手さぐり状態で
わたわたしてたので
登場回数を
重ねるたびに
変化していきました。

「店長がすごい
イジワルで裸を
用無しだと追い出す
人じゃなくてよかった」
という意見が多かった。

え なんか ごめんね
こんなゆるい店長で。
考えもしなかったよ
そんな展開……

でも 描いてて
楽しいんだよ
あのん。

Hospital?
Yes! The Manager has a few bruises and has to stay in the hospital
Where have you been?
Just you?
Ah, I just came back from the hospital
Gyaa!! Sorry Shindou!!
What the??
What are you doing there? We have work to do
!?
He said that even he goes game, he can't do anything
The doctor in the hospital was one of our guest who often comes here
Has to stay in the hospital because of a few bruises?
Ah yes?
Tokamura!
Because Manager's right leg and both of his hands

Aren't you suppose to go to the hospital?
Of course but it's still work hours
work hours? But there aren't many customers here
.....
. The manager asked us to take care of the shop, didn't he?
Ah Yes!
That means, I will do as he asked, to open the shop
.....

Even if you repeat that, I won't go
What's the difference?
HEY! THE MANAGER IS INJURED AND NEEDS TO STAY IN THE HOSPITAL!!
shut
Why
I've told you
...Why...
Why...
"DAD"?

I think the reason
Nor because he's not acting like a normal dad would
Isn't because he's shy of Manager's actions
Me too,
I think it's really odd
!
It's maybe a waste
!!!
!
If it was you.
What would you do?

HEH!?
?
...

...If
the person who you think is important to you..
got underestimated
Because of you?

Eh?
!!!
My name is Nankichi
Nice to meet you
.....

From now on you are an elementary student
Do you have a few words?
.....
It really suits you!!
Very COOL!!
This person ..
Be Careful on your way to school
will surely go as well...
Go and leave me all alone...

AH!
.....
Welcome back Satsuki!
He's still here
Hurry up! Wash your hands!!
Let's eat a cake!
I've just finished this cake

What the hell is this...
!!
He responded!
Special cake made by Nankichi

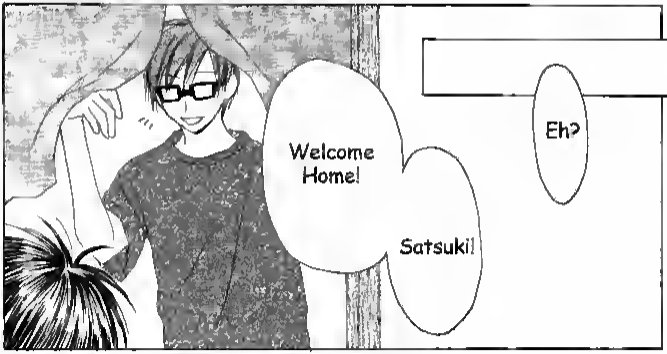
Tara!!
Congrats on your first day of elementary school!!

It's true!! I really made it!

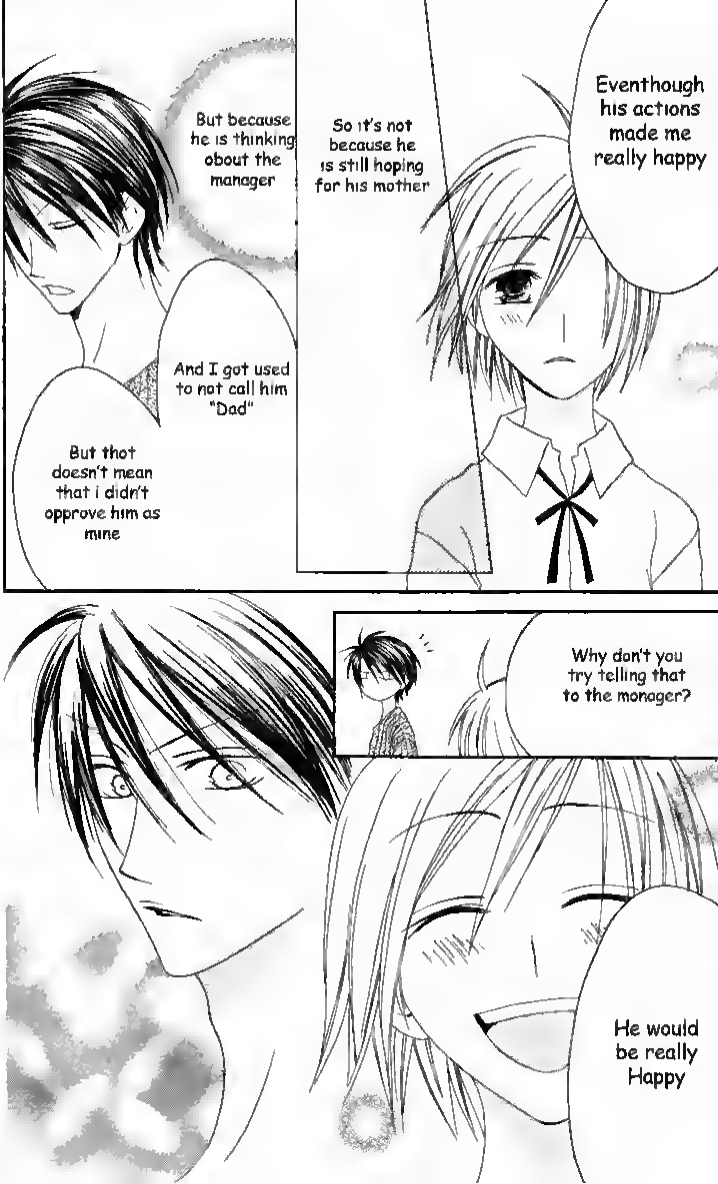
Nah Enjoy!

.....
Delicious
You could finish this one too you know
!
Good Afternoon
The people who are in the same apartment as us
Oh Good Afternoon

Matsumoto is a kind of handsome.
Maybe his son is not only him...
Yeah, I don't know what the teenangers think these days
You can't really expect Matsumoto has a son as old as him
Is he Matsumoto's son?
Yes,
He said that he was in the first grade
EMBARASSING!!


Welcome Home!
Satsuki!
Eh?

I still want to be o "Shindou"
I only know
That those people are underestimating him
Hm??
I—
What's wrong?
That's why I think that—
I couldn't make him as my dad
Eventhough that person—
Is the first dad i've ever had


Eventhough his actions made me really happy
So it's not because he is still hoping for his mother
But because he is thinking about the manager
And I got used to not call him "Dad"
But that doesn't mean that i didn't approve him as mine
Why don't you try telling that to the manager?
He would be really Happy

If that's so, I'll come another time
Ah Sorry!
Today we are closed
Thank You very Much
Eh Really?
!
Hey!
What have you done?
Until now, The manager still misunderstood your words
CLING
To be honest, you are worried about him, aren't you?
You can't make the one who is important to you...
Missunderstand you

It's Just...
I'm not Worried...
医
院
Eh? Proffesional?
Don't pretend to be Shy!
I just want to ask him if he knew he was a proffesional
ゴゴゴゴ

It's seems they've left us on purpose
?
We're going first
Nah Now We are going to buy some tea
It's OK Shindou, Manager,
Here's a cake from us
Horray!!
.....
Youre...
Getting better at this...
I think
I only have 1 parent...

Dad
If it's my parent you're talking about, the one I imagined is you...
Yeah
Now

I want Cola
?
I want Oolong tea

What're you doing?
Ah no, I think my eyes are little bit tired
Maybe if i look around outside. My eyes could rest a little

.....
HOI!

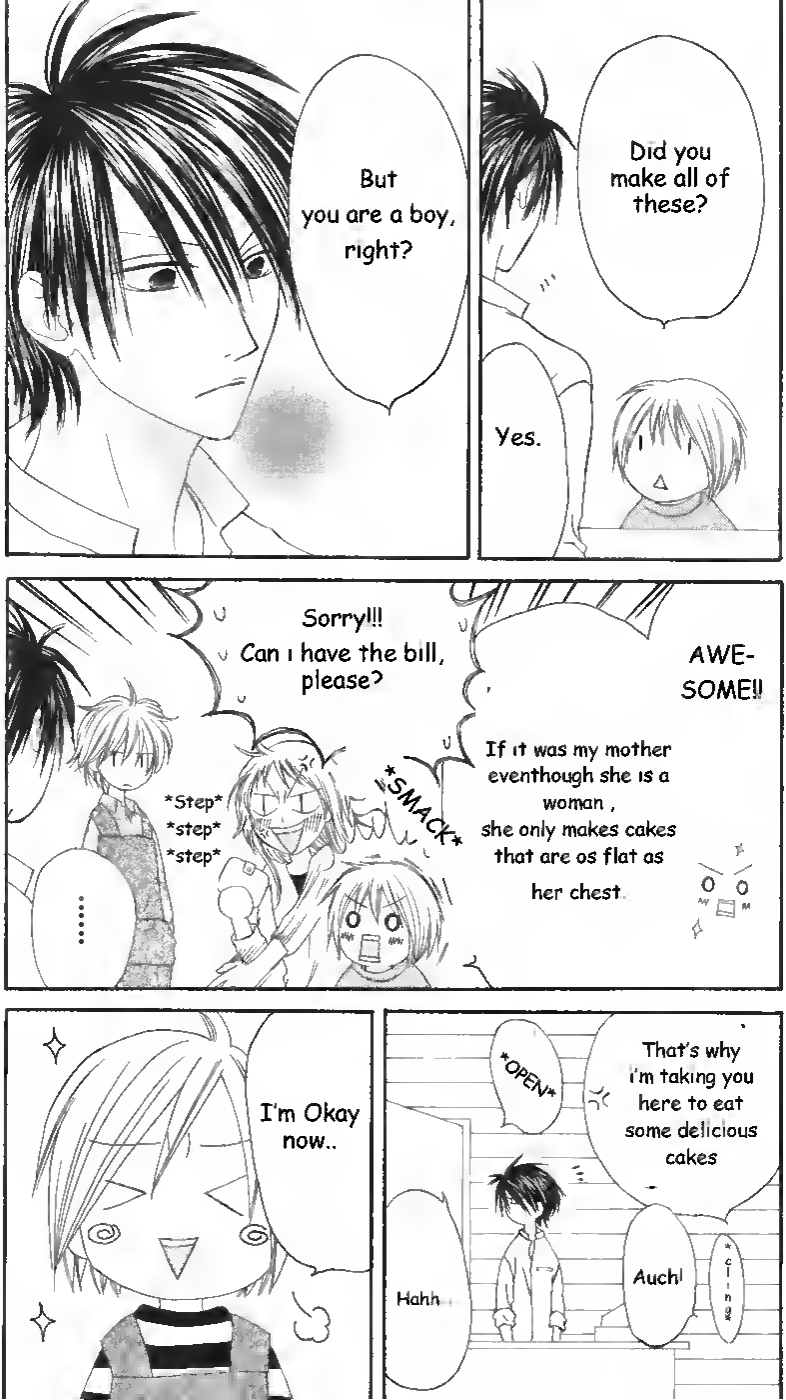
Matsumoto-san?
Ah! Are you his family?
Yes,
I'm his son
There are some documents that I need you to sign
Auch, there is some sand in my eye,
I think I can't get it off for a while
Hah!?
医
院

A Chapter by
AOScan
Costs
Editor : Yui Echizen
Row : Yuko [MangoHelpers]
Cleoner : Altoix
English Proofreader : Liz Wellz
Home Websites
animeonline-sanctuory.ning.com
yuidreomjournol.blogspot.com

幸福喫茶3丁目

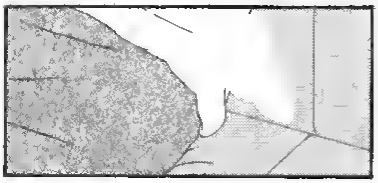
特別編

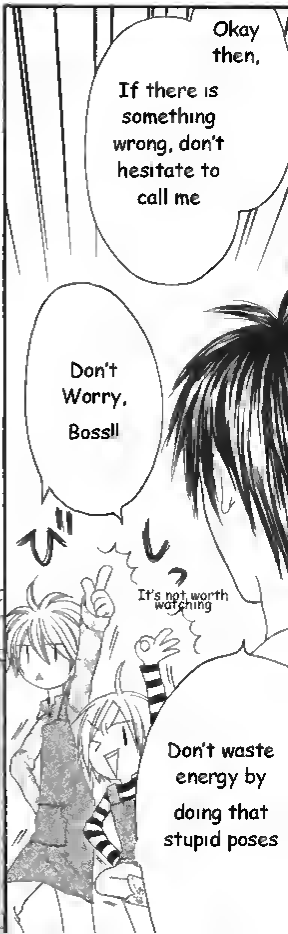
stare
oooooooooooooo
.....
Is he your illegitimate Child, Shindou?
Where did you come up with that conclusion?
...
Well he has been there for quite a while now.
He is a guest's child you know
Let's go home! Tsumiyoshi?
He was still standing here a few minutes ago!
...heh..


But you are a boy, right?
Did you make all of these?
Yes.
Sorry!!! Can I have the bill, please?
Step *step* *step*
SMACK
.....
If it was my mother eventhough she is a woman, she only makes cakes that are as flat as her chest.
AWE-SOME!!
I'm Okay now..
OPEN
That's why I'm taking you here to eat some delicious cakes
Auch!
cling
Hahh...

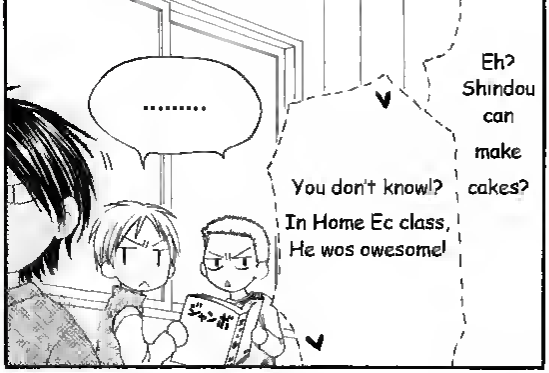
Fiuh!! It almost got me
The bathroom in our store is really far, isn't it?
Shindou, you can take a break first
Today is your turn, right?
.....
Nowadays where is that "Yamato Nadeshiko"?
She even say "It almost got me"

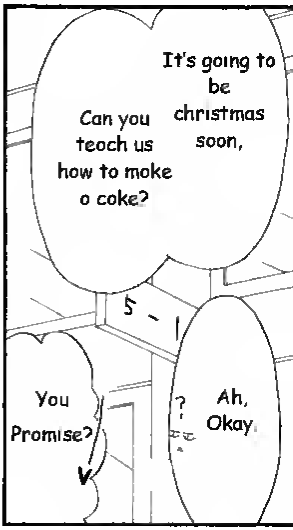
Editor's note Yamato Nadeshiko = A japanese ideal and elegant lady

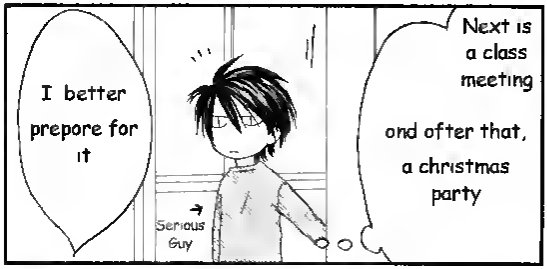


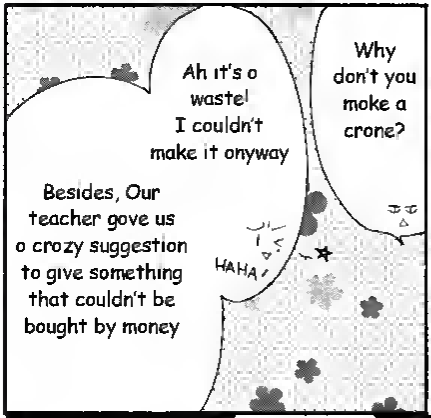

Okay then,
If there is something wrong, don't hesitate to call me
Don't Worry, Boss!!
It's not worth watching
Don't waste energy by doing that stupid poses

"But you are a boy, right?"
Yeah, yes...
Back then i used to be asked like that as well
Don't run in the Hall
Shindou!
Shindou 11 years old


.....
You don't know!?
In Home Ec class, He wos owesome!
Eh? Shindou can make cakes?

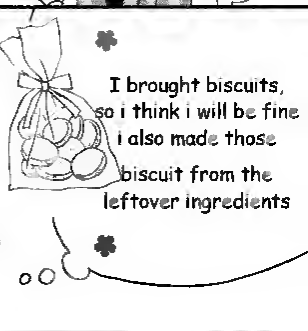

It's going to be christmas soon,
Can you teoch us how to moke o coke?
5 - 1
Ah, Okay.
You Promise?


I better prepore for it
Serious Guy
Next is a class meeting
ond ofter that, a christmas party


Why don't you moke a crone?
Ah it's o waste! I couldn't make it onyway
Besides, Our teacher gove us o crozy suggestion to give something that couldn't be bought by money
HAHA!

I made a wallet from Origomi paper.
Ah! Sokkun, Whot did you bring for the gift exchanging event?
Sakkun
SHOW!

Sokkun, What did you bring?


I brought biscuits, so i think i will be fine
i also made those biscuit from the leftover ingredients

Sitting
Oh, I braught bis....
Don't tell me you brought your homemade cookies!
Handmade Cookies!!
Fuh!
That daesn't suit yau at all
If yau are a bay, Don't do girly stuff like making caakies.
You freak me out!
I said that because af yaur girly nome
You act like a girl you knaw!
Satsukichan!
Shut Up! We dan't say anything wrong!
!!
No. 1
No. 2
Sakkun, Don't you see? That's the simple mind of a boy who has never been popular .

Waa!!
ドン
カッ

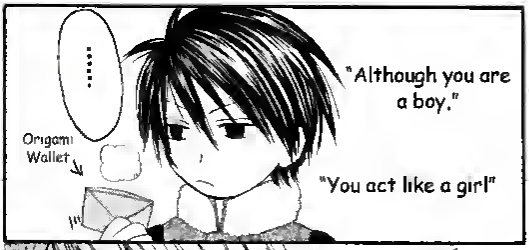
Oops,
My foot slipped

The Teacher
C'mon Guys! Let's Start the Party!!

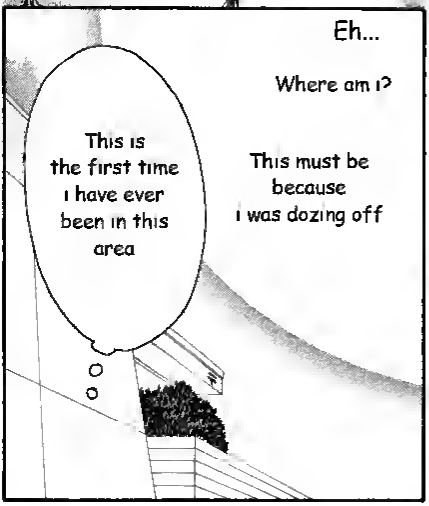
!!
These guys kick the table
Eh! What happen!? Did you guys want to trash the class?
Huu!! You cannot lie you know!
!!
That's a lie, teacher! They were the one who did it
Hey You two! You can't do that! Go clean it up!
Bu.. But it wasn't us who did that!
HEH!?
!
.....

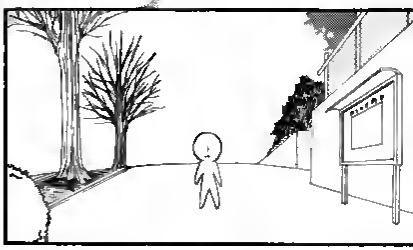
I have to buy another eraser.
Gives an eraser which has been used before
Your gift are the ones that in your hands when the song stop
I have to get Shindou's present!!

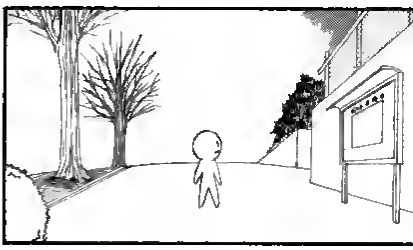
In the end, I didn't give it away.


"Although you are a boy,"
"You act like a girl"
Origami Wallet

... that strange?
Am I...


Eh...
Where am I?
This must be because I was dozing off
This is the first time I have ever been in this area



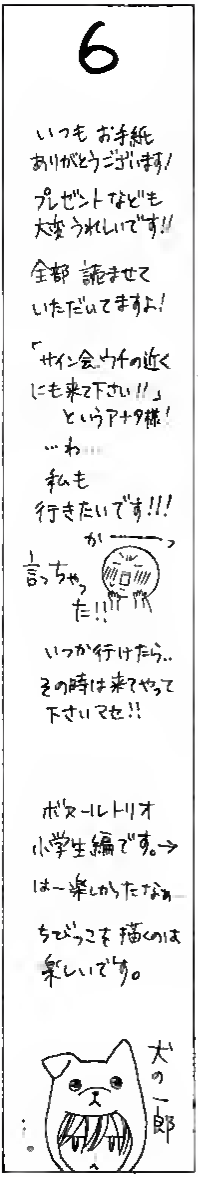


Map of Torinomachi
Is not that far from hame
Oh this place is Torinomachi
Maybe I'll walk a little mare
Hello!
Aren't you cold?
What... a little girl?
HEY!
If you are sleeping, please onswer me.
How con he?
Hoh?
ZZzzz...
Oh no, without noticing, I got into this mess
Is he Your brother?
You have slime in your face
Isn't that a boy?
I don't know why this boy suddenly fell asleep, eventhough it is very cold out here

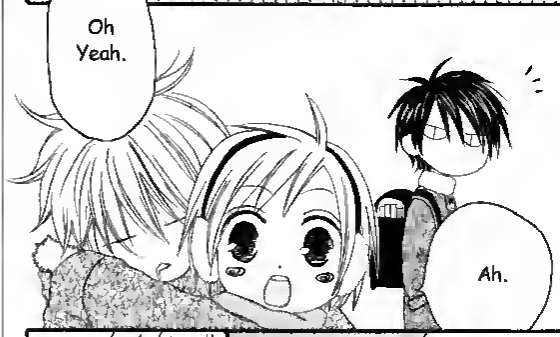
If out of nowhere he fell asleep suddenly
He must have some kind of illness
EH!?
WAKE up!!
At first, I thought he was unconscious, but he was actually sleeping
Please wait a minute
Suddenly?
Yes
Do you want to hear a good news?
Hah!?
My mom work as a nurse
in the hospital right down the street
And?
That's why we should get this boy to that hospital
.. How?

Although the one on her back is larger than she is, she can lift him easily.
Thanks for letting me know.
See ya later.
Yep
Easily.
!!
From the back That little girl cannot be seen
Illness huh?
That's inconvinient
I don't know what will happen to little children like you two, if I leave you alone
I will go as well.

Thank You!
Haha!
... No Problem
.....
General Hospital


6
いつも お手紙 ありがとうございます!
プレゼントなども 大変うれしいです!!
全部 読ませて いただいてますよ!
「サイン会 ○千の近くにも来て下さい!!」 というアナタ様!
…わ…
私も 行きたいです!!!
が――っ
言っちゃった!!
いつか行けたら..
その時は来てやって 下さいませ!!
ボ'ヌールトリオ 小学生編です。→
は一楽しかったなぁ
ちびっこを 描くのは 楽しいです。
犬の一郎

What should we do next?
We need find the emergency room,
I think we should ask one of the doctors or nurses for help


Oh Yeah.
Ah.

Excuse me? Con you exomine this boy please?
!

Don't tell me ... that boy...
fell asleep on the rood?
AH! Yes!

I'm sorry, can you give this food for that boy?
He will wake up if he eats
Is that so,
Don't worry it's not an illness
Ah... I'm...
.. his dad
His face is getting pale
どばたーん
!!
Nurse
FELL
Oops, I gotta go to the doctor's office,
I'm sorry I have to go now
What!?
Who are you, mister?
Eh?

Doctor Nishikawa Collapse Again!!!
What!? But it seemed like he was in a good condition today.
That Doctor's body is really weak
Minimal, Take The ...!!!
Okay!
Maybe it is becouse he stood up too quickly after sitting down
Thank Goodness
Umm... He said this boy is okay,
We can go now!
?
Don't you wont to see your mother?
!
I don't, in the end, I will only be a bother while she is working
Because now,
My mom is working hard for my sake
It looks like she is saying that to herself
Besides...
?

Hey
Which one do you prefer?
Chocolate Coke or Cream Cake?
If it's me,
rather than eating, I prefer making ...
!
"Although you are a boy..."
I will be fine even though I didn't get to see her, because this year, we already eat a christmas cake together
Making fun of it
Heh?
Ma...
Making
WHAT!? She feels sorry for me!?
Are you tired?
Let's sit here for a while

Ah, What should I do? I didn't bring anything to eat
Will he really wake up?
Oh yeah, The Doctor said this boy wouldn't wake up if we didn't give him food
総合病院
HOLD
.....
I cannot let it be.
Crunch *Crunch*
!
!!
Will he really wake up?
.....

If you wont to thonk someone, thonk that little girl overthere.
She wos the one who brought you here
Thonk you stronger.
He really woke up
He is one heck of a boy.
Eh?
Here
get
You can have it.
Really?
!?
Drooling3
How lucky ..
I wont some too.
Okay
Let's divide it in 2 okay?

7

ご意見・ご感想などありましたらコチラまで!

↓

〒101-0063
東京都千代田区
神田淡路町2-2-2
白泉社 花とゆめ 編集部
松月 滉 係

お待ちしております!

!
sit
sigh
!?
Here
It's okay I don't need it.
Why? It's really good you know
I don't wont to eat my own homemade...
Ah I forget!
!
"Although you are a boy"
"... Your hobby is like a girls"

This cookies were made by you?
WOW.
EH!!??
"Although you are a boy..."
AWESOME!
I thought you bought it from a store
Yeah.

It's really Delicious!
Even though, you praise me,
You won't get anything, you jerks!
His face is red
?
I think my slap was a little bit too strong
He... He...
!? What? Are you sleepy?
Mm...

Hey! Why are you sleeping too!
Hey! Wake up!
!!
!!
Fall over
What?
I can't move.
I....
"Delicious"

I really like

Is that sa,

...seeing other people's happy faces when they are eating my cakes

I want to make...

I want ta make a lat mare stuff with my hands...

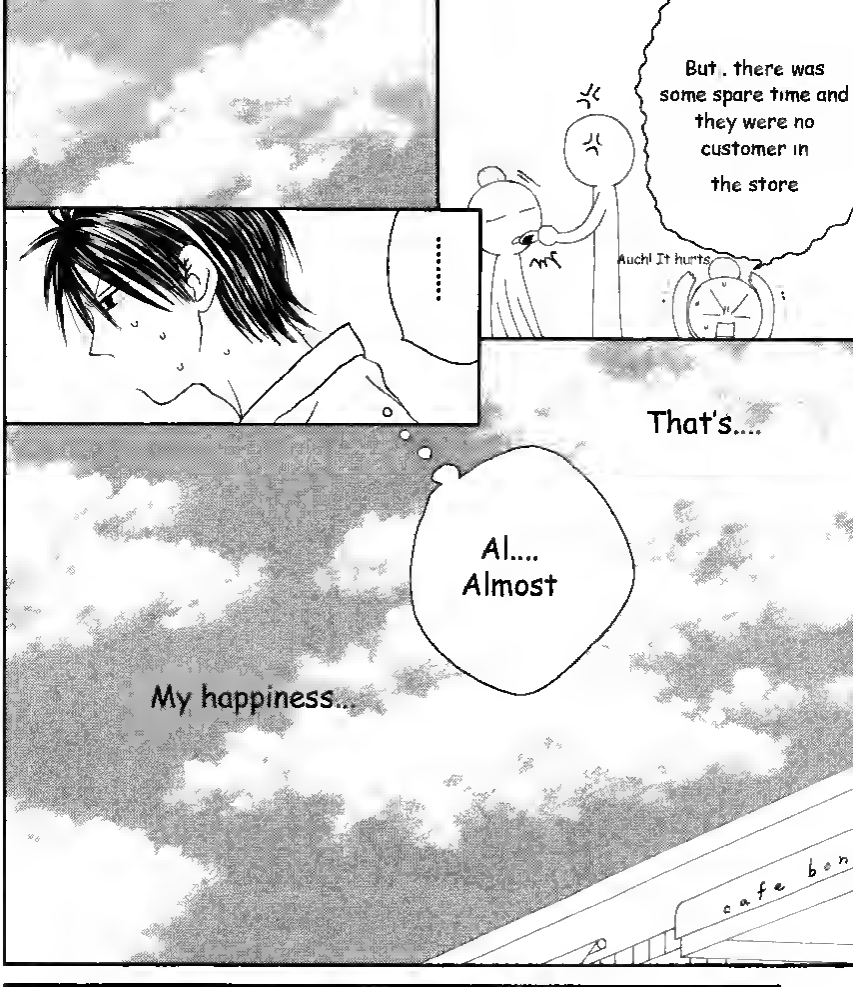
I want to give happiness

To more people...

I overslept.
.....
I think I dreamt of something.
.....
But I don't remember it
!
Something Fell?
?

Zzz...

すか
With Uru's leg to sleep on...
AUCH!!
ゴゴス
WAKE UP!!


But . there was some spare time and they were no customer in the store
Auch! It hurts
.....
That's....
Al.... Almost
My happiness...
cafe bon

Excuse me...
Can you wake the store's employee now?
PST!!!
The Guest who came while they were sleeping
Their faces were cute while sleeping
Cih!
They all woke up.

《収録作品メモ》
●幸福喫茶3丁目　平成18年　花とゆめ8、10～13号掲載
　　平成18年　ザ花とゆめ2月1日号掲載

花とゆめCOMICS
幸福喫茶3丁目⑤

2006年11月25日　第1刷発行

著者　松月　滉
©Kou Matsuzuki 2006
発行人　内山晴人
発行所　株式会社　白泉社
〒101-0063
東京都千代田区神田淡路町2－2－2
電話・編集　03(3526)8025
販売　03(3526)8010
業務　03(3526)8020
印刷所　共同印刷株式会社

ISBN4-592-18315-0
Printed in Japan　HAKUSENSHA

●造本には十分注意しておりますが　落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「業務課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。但し、新古書店で購入したものについては、お取り替えできません。
●本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などをすることは、著作権法上での例外を除いて禁じられています。

AOScan
Scanlator : Yui [Echizen]
Proofreader : Cain
Cleaner : Altair
Websites
animeonline-sanctuary.ning.com
yuidreamjournal.blogspot.com